

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

28 MARS 2007

Projet de loi relatif au cautionnement à titre gratuit

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 4

À cet article, remplacer les mots «à titre gratuit» par les mots «à caractère désintéressé» et remplacer, dans le texte néerlandais, le mot «indirect» par le mot «onrechtstreeks».

Justification

— Les mots «à titre gratuit» prêtent à confusion et ne correspondent pas au but poursuivi par le gouvernement. En effet, il ressort de l'exposé des motifs et de la suite de l'article 4 proposé qu'il doit s'agir d'un cautionnement donné sans aucun avantage économique, tant direct qu'indirect. Or, les mots «à titre gratuit» impliquent l'absence d'une quelconque forme de paiement, ce qui n'est pas ce que l'on entend en l'espèce. L'utilisation des mots «à titre gratuit» crée la confusion en ce sens que lorsqu'un gérant, par exemple, se porte caution — sans la moindre forme de paiement — pour un engagement de la société dans laquelle il est actif, il le fait à titre gratuit mais certainement pas dans un but désintéressé. Or, l'objectif ne saurait être de généraliser le cautionnement gratuit pour les gérants, car cela ôterait au cautionnement toute attractivité aux yeux des créanciers, qui opteraient alors pour une autre forme de constitution de sûreté, telle que la responsabilité solidaire, ce

Voir:

Documents du Sénat:

3-2056 - 2006/2007:

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

28 MAART 2007

Wetsontwerp met betrekking tot de kosteloze borgtocht

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 4

In dit artikel het woord «kosteloze» telkens vervangen door het woord «belangeloze» en het woord «indirect» vervangen door het woord «onrechtstreeks».

Verantwoording

— Het woord «kosteloos» leidt tot verwarring en dekt niet de lading die bedoeld wordt door de regering. Uit de toelichting evenals uit het vervolg van het ontworpen artikel 4 blijkt dat het moet gaan om een borgtocht gegeven zonder enig economisch voordeel, zowel rechtstreeks als indirect. Het woord «kosteloos» duidt daarentegen op de afwezigheid van enige vorm van betaling, hetgeen niet wordt bedoeld. Het gebruik van het woord «kosteloos» schept verwarring in die zin dat bijvoorbeeld een zaakvoerder die zich — zonder enige vorm van betaling — borg stelt voor een verbintenis van de vennootschap waar hij actief is, dit wel kosteloos doet maar zeker niet belangeloos. Het is daarentegen wellicht niet de bedoeling om de veralgemeende kosteloze borgstelling in te voeren voor zaakvoerders. Dit zal de figuur van de borgstelling namelijk onaantrekkelijk maken voor de schuldeisers, die zullen kiezen voor een andere zekerheidsstelling, zoals de solidaire

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-2056 - 2006/2007:

Nr. 1 : Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

qui aurait pour effet non pas d'augmenter le degré de protection de la caution agissant dans un but désintéressé, mais de le diminuer.

— Le mot « *onrechtstreeks* » est plus correct en néerlandais.

N° 2 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 5

Dans l'article 2043ter en projet du Code civil, remplacer les mots « Dans ce cas » par les mots « Si ce fait est démontré, ».

Justification

Le texte de l'article n'est pas clair. On ne sait pas très bien à quoi se rapportent les mots « Dans ce cas ».

N° 3 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 7

Compléter l'article 2043quinquies, § 2, du Code civil, proposé à cet article, par ce qui suit :

« *Si toutefois un délai de paiement est accordé au débiteur, cette durée est prolongée du délai de paiement, et la caution en est informée de la manière prévue à l'article 2403septies.* »

Justification

Il n'est indiqué nulle part quelles sont les implications, pour la caution, d'un délai de paiement accordé au débiteur. Il est logique que la durée du cautionnement soit prolongée du délai de paiement, qu'il s'agisse d'une obligation principale à durée déterminée ou indéterminée. La caution doit toutefois être informée valablement de ce délai de paiement.

N° 4 DE M. HUGO VANDENBERGHE

Art. 8

Remplacer l'article 2043sexies, § 1^{er}, du Code civil, proposé à cet article, par ce qui suit :

« *§ 1^{er}. Sous peine de nullité, lorsque la caution au sens de l'article 2043bis garantit une dette déterminée dans le contrat principal, le cautionnement cesse de plein droit lorsque cette dette principale est acquittée, et l'étendue du cautionnement se limite à la somme indiquée dans ce contrat principal, augmentée des intérêts au taux légal ou conventionnel sans toutefois que ces intérêts puissent être supérieurs à 50 % du principal.* »

gehoudenheid, hetgeen de beschermingsgraad voor de belangeloze zekerheidssteller zal verlagen in plaats van verhogen.

— Het woord « *onrechtstreeks* » is beter Nederlands.

Nr. 2 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 5

In het ontworpen artikel 2043ter van het Burgerlijk Wetboek, de woorden « In dat geval » vervangen door de woorden « Is dit bewijs geleverd ».

Verantwoording

De wettekst is onduidelijk. Het is niet duidelijk waar de woorden « in dat geval » op slaan.

Nr. 3 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 7

Paragraaf 2 van het ontworpen artikel 2043quinquies van het Burgerlijk Wetboek aanvullen als volgt :

« *Indien evenwel uitstel van betaling wordt verleend aan de schuldenaar wordt deze duur verlengd met de termijn van het uitstel, en wordt de borg daarvan op de hoogte gebracht op de wijze bedoeld in artikel 2043septies.* »

Verantwoording

Er is nergens bepaald wat de gevolgen zijn voor de borg van een aan de schuldenaar gegeven uitstel van betaling. Het is logisch dat de termijn van de borgtocht verlengd wordt met de termijn van het uitstel, zowel bij een hoofdverplichting van bepaalde als van onbepaalde duur. De borg moet dan wel geldig van dit uitstel zijn verwittigd.

Nr. 4 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

Art. 8

Het ontworpen artikel 2043sexies van het Burgerlijk Wetboek, § 1, als volgt vervangen :

« *§ 1. Op straffe van nietigheid en wanneer de borg in de zin van artikel 2043bis een schuld verzekert zoals die is bepaald in de hoofdovereenkomst, eindigt de borgtocht van rechtswege bij het voldoen van deze hoofdschuld, en wordt de omvang van de borgtocht beperkt tot de som die is vermeld in deze hoofdovereenkomst, verhoogd met intresten tegen de wettelijke of conventionele rente zonder dat deze intresten evenwel hoger mogen zijn dan 50 % van de hoofdsom.* »

| Justification | Verantwoording |
|---|---|
| <p>Bien qu'il soit dit dans les développements que « le cautionnement pour toutes dettes d'un débiteur envers un créancier, conclu par une caution à titre gratuit », n'est plus possible en vertu de l'article en projet, ce n'est pas le cas.</p> <p>Au contraire, l'article en projet ne fait que limiter la hauteur du montant auquel la caution peut être tenue, à savoir 150 % du montant indiqué dans le contrat principal initial. Rien n'empêche que la caution reste engagée à hauteur de ce montant pour de nouvelles dettes principales contractées, pour autant que cela soit indiqué dans le contrat de cautionnement.</p> | <p>Hoewel in de toelichting wordt vermeld dat « de borgtocht voor alle schulden van een schuldenaar tegenover een schuldeiser die kosteloos wordt gegeven » niet meer mogelijk is door het ontworpen artikel, is dit niet het geval.</p> <p>Integendeel beperkt het ontworpen artikel enkel de grootte van de som waardoor de borg kan gehouden zijn, met name 150 % van de som vermeld in de oorspronkelijke hoofdovereenkomst. Niets belet dat de borg tot de hoogte van dit bedrag gehouden blijft voor nieuwe aangegane hoofdschulden indien dit in de overeenkomst tot borgstelling is bepaald.</p> |
| N° 5 DE M. HUGO VANDENBERGHE Art. 9 | Nr. 5 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE Art. 9 |
| <p>Apporter à l'article 2043<i>septies</i>, proposé à cet article, les modifications suivantes :</p> <p>1) à l'alinéa 2, insérer, entre le mot « créancier » et le mot « doit », le membre de phrase « et tout délai de paiement de la dette accordé par le créancier au débiteur, y compris les conditions dans lesquelles il a été accordé » et compléter la phrase par le membre de phrase « ni du prolongement du délai du contrat de cautionnement conformément à l'article 2043<i>quinquies</i>, § 2. »</p> <p>2) compléter cet article par un alinéa nouveau, libellé comme suit : « Toute communication visée aux alinéas précédents comprend un décompte détaillé de la dette qui reste à régler. »</p> | <p>In het ontworpen artikel 2043<i>septies</i> de volgende wijzigingen aanbrengen :</p> <p>1) in het tweede lid tussen het woord « schuld » en het woord « moet » de volgende zinsnede invoegen « en elk door de schuldeiser aan de schuldenaar verleend uitstel van betaling van de schuld met inbegrip van de voorwaarden ervan » en wordt de zin aangevuld met de zinsnede « noch op de verlenging van de termijn van de borgtochtvereenkomst overeenkomstig artikel 2043<i>quinquies</i>, § 2. »;</p> <p>2) het artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend : « Elke in de vorige ledien bedoelde mededeling bevat een gedetailleerde afrekening van de nog openstaande schuld ».</p> |
| Justification Le présent amendement s'inscrit dans la ligne de l'amendement qui allonge le délai de cautionnement en y ajoutant le délai de paiement éventuellement accordé. La caution est ainsi informée des facilités de paiement qui ne constituent pas un défaut de paiement mais qui peuvent changer les obligations de la caution. | Verantwoording Dit amendement sluit aan bij het amendement dat de termijn van de borgstelling verlengt met de termijn van eventueel verleend uitstel van betaling. Zodoende wordt de borg op de hoogte gebracht van betalingsfaciliteiten die geen wanbetaling uitmaken maar die wel de verplichtingen van de borg kunnen wijzigen. |
| N° 6 DE M. HUGO VANDENBERGHE Art. 10 | Nr. 6 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE Art. 10 |
| <p>Remplacer l'article 2043<i>octies</i>, proposé à cet article, la disposition suivante :</p> <p>« Art. 2043<i>octies</i>. — Les obligations des héritiers d'une caution concernant le cautionnement sont calculées sur la base de la proportion de la part d'héritage de chacun d'eux dans l'ensemble de la succession. Les héritiers ne sont pas tenus de manière solidaire des engagements de la caution concernant le cautionnement. »</p> | <p>Het ontworpen artikel 2043<i>octies</i> vervangen als volgt :</p> <p>« Art. 2043<i>octies</i>. — De verbintenis van de erfgenamen van een borg inzake de borgtocht worden berekend op grond van de verhouding van het erfdeel van elk van hen in de totale nalatenschap. Er bestaat geen hoofdelijkheid tussen de erfgenamen van een borg voor diens verbintenis inzake de borgtocht. »</p> |

Justification

Le texte proposé (al. 1^{er}) ne précise pas si l'engagement de chacun des héritiers est limité au *prorata* de leur part d'héritage, ce qui constitue évidemment une différence.

L'alinéa 2 proposé donne à tort l'impression (par les mots «nonobstant toute convention contraire») que l'art. 10 est la seule disposition impérative, et qu'une disposition contractuelle contraire est possible dans tout autre article.

Le présent amendement lève ces imprécisions.

Verantwoording

Uit de voorgestelde tekst (al. 1) is het niet duidelijk of de verbintenis van elk van de erfgenamen beperkt is tot of pro rata hun erfdeel, hetgeen natuurlijk een verschil uitmaakt.

De voorgestelde tweede alinea geeft verkeerdelyk de indruk (door de toevoeging niet tegenstaande elk andersluidend beding) dat artikel 10 het enige artikel van dwingend recht is, en dat bij elk ander artikel wel een andersluidende contractuele bepaling mogelijk is.

Het amendement lost deze onduidelijkheden op.

Hugo VANDENBERGHE.